

Saturday, December 21

Vigil Mass

5:00 p.m. +Christopher M. Haase

Fourth Sunday of Advent

Sunday, December 22

8:00 a.m. +Marion & +Jerome Ford

9:30 a.m. People of the Parish

5:00 p.m. +Protection of Babies in the Womb & their families.

Monday, December 23

7:00 a.m. +DMO Alves Family

Vigil Mass Nativity of the Lord

Tuesday, December 24

4:00 p.m. Christmas Remembrance of Masses

The Nativity of the Lord

Wednesday, December 25

12:00 a.m. * Christmas Remembrance of Masses

9:00 a.m. Christmas Remembrance of Masses

Thursday, December 26

+Arlyne J L Tecson

Friday, December 27

7:00 a.m. +Richard Holliday

Saturday, December 28

5:00 p.m. +Adriano Esteves

Sunday, December 29

The Holy Family of Jesus, Mary & Joseph

8:00 a.m. +Michael Sedor

9:30 a.m. +David Jamena

5:00 p.m. People of the Parish

Pope Francis' Prayer Intention for December

For Pilgrims of Hope

"Let us pray that the coming Church Jubilee Year 2025 strengthens us in our faith; helping us to recognize the Risen Christ in the midst of our lives, transforming us into pilgrims of Christian hope.

Daily Mass – Mon., Tues., Thurs. & Fri. - 7:00 a.m.

Every Wednesday Confessions

5:00-5:45 p.m.-Church

*Mass 6:15 (TLM) will be celebrated at

St. Mark's Christian Academy School Conference Room (former Convent of CC) corner of David & Kamm Ave.

followed by Adoration of the Blessed Sacrament in church 7:30 pm till 9:00 pm.

Handicap Accessibility seating is located in the front of the church for your convenience.

Stewardship – Time, Talent & Treasure

December 15 \$ 5,803.00

Mail Donations \$ 1,098.00

On-Line Giving \$ 973.18

Immaculate Conception \$1,658.00

Christmas Flowers \$ 1,311.00

Thank you for your support of Corpus Christi Parish

Please remember Corpus Christi Parish in your will and estate planning.

MEMORIAL AND SPECIAL INTENTIONS

December 21- December 27

+Sacred Heart+
Theresa Judson

+Candle for Mary+
Betty & Edwin Kolakowski

+Sanctuary Candle+
Deceased Members Dudas & Regelski Families

+Bread & Wine+
Mastandrea/Maestriperi Families

Please use corpuschristichurch5@gmail.com for emails only to the church.



Parish Giving is the premier online giving and

payment system for *Corpus Christi* and church communities throughout the nation. **Please note at any time, you may begin ON LINE GIVING by logging on to our website:**



ON LINE GIVING Our thanks to the many families that have signed up for Online Giving! If you manage your bills online, we're sure you'll like the convenience of giving to your parish online. It's safe and secure, and you decide exactly when your gift is made. You may even view your giving history just by logging in Visit our website: www.corpuschristisoutheriver.org – and get started.



Please pray for the sick of our parish:

Joann Heinlin, Juliet Hobson, Jean DuFour, Ernest J. Volkmann, Sr., Stevie Telofski, Ian Birchak, Fr. Michael J. King, Barbara Medvetz, Mark Cramer, Geraldine Patton, Kim Madlinger, Angel Cortez, David Catchpole, Karen Kleinschmidt, Theresa Marchese, Patrick Ahern, Bonnie Anderson, Ashley Larson, Javier Fuentes, Erik Farah, Melissa Telofski, Joseph Kwiatkowski, Miguel Agudeo, John Loughlin, Justin Dyrwal, OSB, Bill Dyrwal, Rose Rein, Bonnie Saloom

December 22, 2024
Fourth Sunday of Advent

“For behold, when the voice of your greeting came to my ears, the babe in my womb leaped for joy...” (LUKE 1:44) When you hear the scripture readings and Gospel reading at Mass, do you “leap for joy?” If not, don’t blame the lecturer or priest, rather look inside yourself. What are you doing to grow in friendship with Jesus? How do you prepare for Mass each week? Do you just show up and expect to be entertained? As the Body of Christ, we are called to be active participants, not just passive observers.

This fourth week of Advent. We are calling the Fourth Candle the “Candle of Peace” and it reminds us that Jesus comes to bring Peace to the world and to people’s hearts. Without Christ, there is no peace in this world. Isaiah prophetically foretold, “For unto us a child is born, unto us a Son is given.

Mary’s New Crown

Mary’s new crown was donated
In Memory of Joan Gawrylowicz.



Corpus Christi looking for a WebMaster.

If you are computer savvy, and are interested in working on our parish website, please contact the parish office (732) 254-1800 ext. 10.



Opening Mass for the Holy Year 2025

Pope Francis has declared 2025 to be a Holy Year of Jubilee for the Catholic Church, an event that takes place once every 25 years. Bishop James F. Checchio, in union with his brother Bishops around the world, will celebrate the Opening Mass for the Holy Year 2025 on the Solemnity of the Holy Family, Saturday, December 27 at 5 p.m. at the Cathedral of Saint Francis of Assisi in Metuchen, NJ. All are welcome; no ticket required.

New Homeschool Ministry – All parents of Homeschool Families are cordially invited to attend the inaugural meeting for the new Diocesan Homeschool Ministry. The event will take place on January 14, 2025 from 6:30-8:30 pm at St. Theodore RC Church at 855 Route 57, Port Murray, NJ. Please come to hear about the ministry vision and a presentation on “Franciscan at Home” which is a free catechetical resource. To register visit: www.diometuchen.org/homeschool-ministry-1 For more information contact Fr. Gilbert Starcher at gstarcher@diometuchen.org.



Saint Francis' Vocation Prayer:

Most High, Glorious God, enlighten the darkness of our minds. Give us a right faith, a firm hope and a perfect charity, so that we may always and in all things act according to Your Holy Will. Amen

Rosary for Life – January 24, 2025

Come Pray a Rosary for life (in solidarity with those at the March for Life in Washington, DC and across the country). Bishop Checchio is scheduled to attend! Friday, January 24, 2025 at 1:00 pm on Main Street in Woodbridge. Park and meet in the St. James Parish parking lot at 12:45 pm (369 Amboy Ave, Woodbridge, NJ) There is a 12:10 pm daily Mass at St. James for those who wish to attend. For more information, contact amarshall@diometuchen.org or call 732-562-1543.



St. Vincent de Paul Society, with the Portuguese Social Ministry is sponsoring a Christmas Wish Tree. All parishioners are invited to participate. Please take an ornament from one of the trees in the church and purchase a gift card. Mark the amount on the card/cards and place them in the collection basket, or deliver them to the Parish Office. These cards will be delivered to the families who have been assisted this year. Thank you in advance for supporting all those in need.

A special Thank You to all who supported the 2024 New Jersey Right to Life car raffle fundraiser. Your generous support enables New Jersey Right to Life to continue working for life at the local, state and federal levels. God bless you all!

Winners for 2024 were:

Volvo – **Ciro Ascione**, Middlesex County.

\$1,000 – Shop Rite Gift Card – **Christopher Vittitoe**, Middlesex County.

\$750.00 – Shop Rite Gift Card – **Joy Smith**, Ocean County.

\$500.00 – Shop Rite Gift Card – **Cornelia Fruncillo**, Blue Bell, Pa.

Virtual Workshop for Families

Are you overwhelmed as a parent? Learn, how to build a flourishing Catholic household and to share your vibrant family life with others through this free workshop offered by Trinity House Community and sponsored by the Office of Family Life. The workshop will take place on Zoom on February 4th at 7:00 p.m. To register, please visit Heaven in Your Home Virtual Workshop – Diocese of Metuchen – Piscataway, NJ or contact Cristina at cdaverso@diometuchen.org with questions.



Corpus Christi Youth Group – Community Project

Donations of new soup cans and packets to benefit the South River Food Bank. Drop off bin will be located at the entrance of the Church.

Collection Dates: January 1st through January 29th

Lectors are needed for Saturday and Sunday 5:00 p.m. Mass. Contact the parish office or see Fr. Damian.



Divine Mercy Prayer Group

Sunday, December 29, 2024
Church Hall 3-4:30 p.m.

Divine Mercy Chaplet, Litany of Trust and other prayers
Reflection & Discussion
Light Refreshments will be served.



Tuesday, December 24, 2024

Christmas Eve 4:00 p.m.

Portuguese 5:15 p.m.

The Nativity of the Lord

Wednesday, December 25, 2024

12:00 Midnight (TLM)

9:00 a.m. & 11:30 a.m. (Portuguese)

Thursday, December 26, 2024 9:00 a.m.

The Holy Family of Jesus, Mary & Joseph

Saturday, December 28 – 5:00 p.m.

& 7:00 p.m. (Portuguese)

Sunday, December 29, 2024 - 8:00 a.m., 9:30 a.m., 11:30 a.m. (Portuguese) & 5:00 p.m.

Solemnity of Mary, the Holy Mother of God

Tuesday, December 31, 2024 – 5:00 p.m.

Wednesday, January 1, 2025

9:00 a.m. & 11:30 a.m. (Portuguese) & 6:15 p.m. (TLM)

The Parish Office will be closed Tuesday, December 24th and re-open on Friday, December 27th at 9:00 a.m.

The Evangelization Ministry extends heartfelt gratitude to everyone who contributed to our toiletry drive this past month. Your generosity allowed us to create beautiful gift packages for the residents of the Venetian Nursing Home, bringing joy and comfort to their hearts.

Thanks to the overwhelming support, we received enough donations to also benefit the Ozanam Homeless Shelter, further extending the impact of your kindness.

A Special Thank you goes to our dedicated Youth Group for delivering the items to the shelter and crafting beautiful decorations for the seniors at the nursing home. We also want to thank you parishioner Karin, who lovingly and carefully wrapped the individual gifts.

We are deeply grateful for the spirit of giving in our community. Thank you for making a difference!

Para atendimento em Português, por favor ligue para o escritório da nossa paróquia: 732- 254-1800 # ext. 15 em Português.



O escritório paroquial está aberto das segundas-feiras às quintas-feiras das 9:00AM-4:00PM e sextas-feiras das 9AM-2PM. **Atendimento em Português: todas as segundas-feiras e quartas-feiras das 9:30AM-3:30PM e sextas-feiras das 9AM-2PM,**

Email:

port.apostolatecorpuschristi@yahoo.com

Padre Eugénio Fasuga: 732-826-1395 ext. #24

Missas em Português: Sábado às 7:00 PM,

Domingo às 11:30 AM, terça-feira- 7:00 PM, primeira sexta-feira do mês às 7:30 PM.

Confissões em Português: Terças-feiras e Sábados das 6:00 PM- 6:45 PM

Por favor avise o padre Eugénio ou um Ministro de Eucaristia se souber de alguém que não pode vir à Missa, mas precisa de receber a Sagrada Comunhão e ou Confissão.

INTENÇÕES DO PAPA FRANCISCO PARA O MÊS DE DEZEMBRO

PELOS PEREGRINOS DA ESPERANÇA

Rezemos para que este Jubileu nos reforce na fé, ajudando-nos a reconhecer Cristo ressuscitado no meio das nossas vidas, e nos transforme em peregrinos da esperança cristã.



Esquema de Missas para o Natal e Ano Novo

Véspera de Natal- 24 de Dezembro, 2024
4:00 PM Inglês e **5:15 PM Português**
Missa do Galo – meia noite-Latim

Natal

Quarta-feira 25 de Dezembro, 2024
9:00 AM Inglês e **11:30 AM Português**

Solenidade de Maria, Santa Mãe de Deus

1 de Janeiro, 2024
31 de Dezembro, 2024- 5:00PM Inglês,
1 de Janeiro, 2024 9:00 AM Inglês
11:30 AM Português

O Menino Deus Procura Um Lugar Para Ser Acolhido

Jesus Cristo veio ao mundo, que “foi criado por Ele e para Ele”, mas não foi acolhido pelos homens: “Veio para o que era seu e os seus não o receberam”. Por isso, o Natal é sempre um convite para preparar os nossos corações para acolher o Menino Jesus.

Nossa Despesa de Tempo, Talento, & Tesouro
Ofertório de 07 e 08 de Dezembro 2024
Coleta: \$5,803.00 + \$1,098.00 pelo correio + \$ 973.18 pela internet
Flores de Natal: \$1,311.00
Muito obrigado a todos pela vossa generosidade e sacrifício

INTENÇÕES DAS MISSAS

+Sábado 21 de
Dezembro- **Maria Freire
e por João Carlos
Margarido e Emidio
Sancho e família**
+Domingo 22 de
Dezembro- **João dos
Santos Parracho e por
Artur Dantas esposa e filho e José Lucas**
+Terça-feira 24 de Dezembro, às 5:15 PM
Alberto e Maria Ferro
+Sábado 28 de Dezembro- **Francelina
Tendeiro, João Tendeiro e João Freire dos
Santos**
+Domingo 29 de Dezembro- **José Ribau e
familiares**



GRUPO DE JOVENS CORPUS CHRISTI

PROJETO COMUNITÁRIO

Estão recolhendo doações de latas e pacotes de sopa para abastecer o South River Food Bank- Banco Alimentar de South River. Estará uma caixa á entrada da Igreja para depositarem as latas de sopa. Datas de coleta: 1º a 29 de janeiro de 2025.

A nossa paróquia está procurando alguém que possa manter a nossa rede paroquial- (WebMaster) -para continuarmos com o site da paróquia pela internet. Por favor entre em contacto com o escritório paroquial se estiver interessado em ajudar: 732- 254-1800

O escritório paroquial estará fechado de 24 -26 de Dezembro, 2024 e reabrirá na sexta-feira dia 27 ás 9:00 AM. **Haverá Missa em Inglês ás 9:00 AM na quinta-feira dia 26 de Dezembro.**

A equipe do escritório paroquial juntamente com todo o clero da nossa paróquia desejam a todos um Natal muito feliz! Que o Menino Jesus abençoe a todos!

NATAL PORTUGUÊS

No Natal português coexistem várias tradições, histórias e costumes em simultâneo. Cada família tem as suas e vão-se adaptando com a evolução da família e passagem dos anos. Vejamos o ritual das prendas por exemplo.

Há famílias onde a tradição é esperar pela meia-noite do dia 24 para abrir as prendas. Até lá as prendas vão-se amontoando debaixo da árvore de Natal ou aparecem magicamente graças ao Pai Natal. Noutras famílias, espera-se pela manhã de dia 25 para abrir os presentes que o menino Jesus trouxe e deixou no sapato que cada um deixou durante a noite na chaminé ou lareira.

Se noutros países o foco das decorações de Natal são as luzes e os enfeites coloridos, em Portugal o presépio é a peça central. Vêm-se presépios de todos os tamanhos e feitios e por todo o lado. É comum haver presépios em tamanho real (ou maiores) nas ruas e representações ao vivo da cena da natividade nas escolas.

Mais ou menos moderno, não há casa portuguesa que não tenha um presépio.

Tradicionalmente as peças vão sendo herdadas e a montagem do presépio é uma tarefa familiar realizada com dedicação. O musgo quer-se verdadeiro e quanto mais pormenorizada a cena, melhor.

Em Portugal é na véspera, no dia 24, que se começa a festejar o Natal. Antes ou depois da missa do galo (conforme a família), manda a tradição que na noite da véspera de Natal, na consoada, se junte a família toda e o prato da ceia de Natal portuguesa seja o bacalhau cozido com couve ou grelos. Nas regiões mais a Norte o polvo cozido é também um prato de consoada e nas regiões mais a sul, o galo também marca presença.

No dia 25 a família volta a reunir-se à volta da mesa e os pratos típicos incluem o cabrito ou peru assado e a tradicional roupa velha: o bacalhau, batatas e couves que sobraram da noite anterior salteados em bastante azeite e alho.

E não podem faltar os doces! São as filhoses, rabanadas, coscorões, Bolo-rei, arroz doce, pudim, chocolates, aletria, sonhos, broas, lampreia de ovos, tronco de Natal e azevias.